

EN

EN

EN



EUROPEAN COMMISSION

Borttaget: OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Brussels, XXX
C(20010) YYY final

Borttaget: 9

Draft

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No .../...

Borttaget: DIRECTIVE

Borttaget: /EC

Borttaget: Council

implementing Directive 2010/./EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of household washing machines

Borttaget: 92

Borttaget: 75

Borttaget: EEC

EN

EN

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No .../...

implementing Council Directive 2010/.../EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of household washing machines

(Text with EEA relevance)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Directive 2010/.../EU of the European Parliament and of the Council on the indication by labelling and standard product information of the consumption of energy and other resources by energy related products¹ and in particular Article 11 thereof,

Whereas:

- (1) Directive 2010/.../EU requires the Commission to adopt delegated acts for the labelling of energy related products representing significant potential for energy savings and presenting a wide disparity in performance levels with equivalent functionality,
- (2) Provisions for the energy labelling of household washing machines were established by Commission Directive 95/12/EC of 23 May 1995 implementing Council Directive 92/75/EEC with regard to energy labelling of household electric washing machines³.
- (3) The electricity used by household washing machines accounts for a significant part of total household electricity demand in the European Union. In addition to the energy efficiency improvements already achieved, the scope for further reducing the energy consumption of household washing machines is substantial.
- (4) Commission Directive 95/12/EC should be replaced in order to ensure that the energy label provides dynamic incentives for suppliers to further improve the energy efficiency of household washing machines and to accelerate the market transformation towards energy efficient technologies.
- (5) Household combined washer-driers are addressed in Directive 96/60/EC of 19 September 1996 implementing Council Directive 92/75/EEC with regard to energy labelling of household combined washer-driers⁴ and should therefore be exempted from the scope of this delegated Regulation. However, considering that they offer similar functionalities as household washing machines, a revision of Directive 96/60/EC should take place as soon as possible.
- (6) The information provided on the label should be obtained through reliable, accurate and reproducible measurement procedures, which take into account the recognised state of the art measurement methods including, where available, harmonised standards

Borttaget: DIRECTIVE
 Borttaget: /EC
 Borttaget: 92
 Borttaget: 75
 Borttaget: EC

Borttaget: OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Borttaget: establishing the European Community

Borttaget: Council

Borttaget: 92

Borttaget: 75

Borttaget: EC

Borttaget: 22 September 1992

Borttaget: household appliances

Borttaget: ²

Borttaget: Articles 9 and 12

Borttaget: Council

Borttaget: 92

Borttaget: 75

Borttaget: EC

Borttaget: implementing Directives in respect of various

Borttaget: household appliances

Borttaget: including household washing machines

Borttaget: Community

Borttaget: C

Borttaget: Directive

¹ [NOTE: Directive number and OJ L reference to be inserted as soon as it is known, i.e. after the final adoption and publication of the recast of Directive 1992/75/EEC –expected around May/June 2010]

³ OJ L 47, 24.2.1996, p. 35.

⁴ OJ L 266, 18.10.1996, p. 1.

Borttaget: February

adopted by the European standardisation bodies, as listed in Annex I to Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the Council of 22 June 1998 laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations and of rules on Information Society services⁵.

Formaterat: Franska (Belgien)

- (7) This delegated Regulation should specify a uniform design and content for the label for household washing machines.
- (8) In addition, this delegated Regulation should specify requirements as to the technical documentation and the fiche for household washing machines.
- (9) Moreover, this delegated Regulation should specify requirements as to the information to be provided for any form of distance selling, advertisements and technical promotional materials of household washing machines.
- (10) It is appropriate to provide for a review of the provisions of this delegated Regulation taking into account technological progress.
- (11) In order to facilitate the transition from Directive 95/12/EC to this delegated Regulation, provisions should be made that household washing machines labelled in accordance with this delegated Regulation should be considered as compliant with Directive 95/12/EC. (12) Directive 95/12/EC should therefore be repealed.

Borttaget: Directive

Borttaget: Directive

Borttaget: Directive

Borttaget: mail order and other

Borttaget: for a review of the format of the label set out in this Directive in light of information on the impact of the label on purchasing of energy-efficient household washing machine models by end-users, and to provide

Borttaget: Directive

Borttaget: Directive

Borttaget: Directive

Borttaget: 97/17

Borttaget: from 1 January 2010

Borttaget: ¶ (12) - In accordance with point 34 of the Interinstitutional agreement on better law-making

Borttaget: ¶, Member States are encouraged to draw up, for themselves and in the interests of the Community, tables illustrating, as far as possible, the correlation between this Directive and the transposition measures and to make them public.¶

Borttaget: 3

Borttaget: (14) - The measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the committee established under Article 10 of Council Directive 92/75/EEC,

Borttaget: DIRECTIVE

Borttaget: Directive

Borttaget: Directive

Borttaget: For the purposes of this Directive,

Borttaget: i

Borttaget: 1(4)

Borttaget: 92

Borttaget: 75

Borttaget: EC

HAS ADOPTED THIS DELEGATED REGULATION:

*Article 1
Subject matter and scope*

- 1. This delegated Regulation establishes requirements for the labelling and the provision of supplementary product information of electric mains-operated household washing machines and electric mains-operated household washing machines that can also be powered by batteries, including those sold for non-household use.
- 2. This delegated Regulation shall not apply to household combined washer-driers.

*Article 2
Definitions*

In addition to the definitions laid down in Article 2 of Directive 2010/.../EU, the following definitions shall apply for the purposes of this delegated Regulation:

- (1) “household washing machine” means an automatic washing machine which cleans and rinses textiles using water which also has a spin extraction function and which is designed to be used principally for non-professional purposes;
- (2) “automatic washing machine” means a washing machine where the load is fully treated by the machine without the need for user intervention at any point during the programme;
- (3) “household combined washer-drier” means a household washing machine which includes both a spin extraction function and also a means for drying the textiles, usually by heating and tumbling;

⁵ OJ L 204, 21.7.1998, p. 37.

⁷ OJ L ...

- (4) “programme” means a series of operations that are pre-defined and which are declared as suitable by the supplier for washing certain types of textile;
- (5) “cycle” means a complete washing, rinsing and spinning process, as defined for the selected programme;
- (6) “programme time” means the time that elapses from the initiation of the programme (excluding any end-user programmed delay) until the completion of the programme;
- (7) “rated capacity” means the maximum mass in kg of dry textiles of a particular type , as stated by the supplier, at 0.5 kg intervals, which can be treated in a household washing machine on the programme selected, when loaded in accordance with the supplier’s instructions;
- (8) “partial load” means half of the rated capacity of a household washing machine for a given programme;
- (9) “remaining moisture content” means the amount of moisture contained in the load at the end of the spinning phase;
- (10) “off-mode” means a condition where the household washing machine is switched off using appliance’s controls or switches accessible to and intended for operation by the end-user during normal use to attain the lowest power consumption that may persist for an indefinite time while the household washing machine is connected to a power source and used in accordance with the supplier’s instructions. Where there are no controls, ‘off-mode’ means the condition reached after the household washing machine is left to revert to a steady-state power consumption of its own accord;
- (11) “left-on mode” means the lowest power consumption mode that may persist for an indefinite time after completion of the programme without any further intervention by the end-user besides unloading of the household washing machine;
- (12) “equivalent washing machine” means a model of household washing machine placed on the market with the same rated capacity, technical and performance characteristics, energy and water consumption and airborne acoustical noise emissions during washing and spinning as another model of household washing machine placed on the market under a different commercial code number by the same supplier.
- (13) “end-user” means a consumer buying or expected to buy a household washing machine;
- (14) “point of sale” means a location where household washing machines are displayed and/or offered for sale, hire or hire-purchase.

*Article 3
Responsibilities of suppliers*

- 1. Suppliers shall ensure that:
 - (1) each household washing machine placed on the market after [date to be inserted: 12 months after the publication in the Official Journal of the European Union of the delegated Regulation], is supplied with a label, stating:
 - (a) the energy efficiency class as set out in point 1 of Annex I, and
 - (b) the spin-drying efficiency class as set out in point 2 of Annex I, and
 - (c) the annual energy and water consumption calculated in accordance with Annex II, the rated capacity and airborne acoustical noise emissions;

Borttaget: (14) - “placing on the market” means the first making available of a product on the Community market;¶
(15) - “making available on the market” means any supply of a product for distribution or use on the Community market in the course of a commercial activity, whether in return for payment or free of charge;¶

Borttaget: 6

Borttaget: Member States

Borttaget: suppliers comply with the following requirements

Borttaget: when placing on the market

Borttaget: s

Borttaget: suppliers shall

Borttaget: y

Borttaget: free of charge,

- (2) a product fiche, as set out in Annex III, is made available for household washing machines placed on the market after [date to be inserted: 12 months after the publication in the Official Journal of the European Union of the delegated Regulation];
- (3) the technical documentation as set out in Annex IV is made available on request to the authorities of the Member States and to the Commission;
- (4) any advertisement for a specific model published from [date to be inserted: 16 months after the publication in the Official Journal of the European Union of the delegated Regulation] contains a reference to the energy efficiency class, if the advertisement discloses energy-related or price information; and
- (5) any technical promotional material published from [date to be inserted: 16 months after the publication in the Official Journal of the European Union of the delegated Regulation] concerning a specific model which describes the specific technical parameters of a household washing machine includes a reference to the energy efficiency class of the model². The energy efficiency classes shall be based on the Energy Efficiency Index calculated in accordance with Annex II. The spin-drying efficiency classes shall be based on the remaining moisture content calculated in accordance with Annex II.
3. The format of the label shall be as set out in Annex V.

Borttaget: when placing on the market household washing machines, suppliers shall ensure that

Borttaget: for a period ending five years after the last household washing machine of a given model has been placed on the market, suppliers shall on request make

Borttaget: specified

Formaterat: Inte Färgöverstrykning

Borttaget: .

Borttaget: ¶

Article 4

Responsibilities of dealers

From [date to be inserted: 16 months after publication of this delegated regulation in the Official Journal of the European Union], dealers, shall ensure that :

- (1) household washing machines, at the point of sale, bear the label provided in accordance with Article 3(1) on the outside of the front or top of the household washing machine, in such a way as to be clearly visible;
- (2) household washing machines, offered for sale, hire or hire-purchase where the end-user cannot be expected to see the product displayed, are marketed with the information provided by suppliers in accordance with Article 3(1)-(2) in the format specified in Annex VI;
- (3) any advertisement for a specific model contains a reference to the energy efficiency class, if the advertisement discloses energy-related or price information; and
- (4) any technical promotional material concerning a specific model which describes the specific technical parameters of a household washing machine includes a reference to the energy efficiency class of the model.

Borttaget: Member States

Borttaget: dealers comply with the following requirements

Borttaget: dealers of household washing machines shall ensure that,

Borttaget: household washing machines

Borttaget: -dealers offering household washing machines

Borttaget: to inspect the household washing machinedisplayed,

Borttaget: such as via written offers, mail order catalogues, advertisements on the Internet or other electronic media

Borttaget: shall provide

Borttaget: required

Article 5

Measurement methods

The information to be provided under Articles 3 and 4 shall be obtained by reliable, accurate and reproducible measurement procedures, which take into account the recognised state of the art measurement methods.

Article 6
Verification procedure for market surveillance purposes

When Member States assess the conformity of the declared energy efficiency class, the annual energy consumption, annual water consumption, spin-drying efficiency class, power consumption in off-mode and left-on mode, duration of the left-on mode, remaining moisture content, spin speed and airborne acoustical noise emissions, they shall apply the procedure laid down in Annex VII.

Article 7
Revision

The Commission shall review this delegated Regulation in light of technological progress no later than five years after its entry into force. The review shall in particular assess the verification tolerances set out in Annex VII.

Article 8
Repeal

Directive 95/12/EC shall be repealed from [date to be inserted: 16 months after the entry into force of the delegated Regulation].

Article 9
Transitional provision

Household washing machines, which comply with the provisions of this delegated Regulation and which are placed on the market or offered for sale, hire or hire-purchase before [date to be inserted: 16 months after the publication in the Official Journal of the European Union of the delegated Regulation], shall be regarded as complying with the requirements of Directive 95/12/EC.

Article 10
Entry into force

This delegated Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

This delegated Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, [...]

For the Commission

The President

Borttaget: shall

Borttaget: in accordance with

Borttaget: The Commission shall assess the format of the label, set out in Annex V, including an evaluation of consumer understanding of the label and the ability of the label to achieve market transformation. The Commission shall present, no later than 30 June 2013, the result of this assessment to the Committee set up under Article 10 of Directive 92/75/EEC.¶

Borttaget: Directive

Borttaget: and present the result of this review to the Committee set up under Article 10 of Directive 92/75/EEC

Formaterat: Inte Färgöverstrykning

Borttaget: 1 January 2011

Borttaget:

Borttaget: Directive

Borttaget: 1 January 2011,

Borttaget: from 1 January 2010

Borttaget: Article 10 . Transposition¶

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 1 January 2011 at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions. ¶ When Member States adopt those provisions, the provisions shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made.¶

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.¶

Borttaget: 1

Formaterade: Punkter och numrering

Borttaget: Directive

Borttaget: <nr>Member States shall ensure that the requirements of the format of the label r{ ... [1]

Borttaget: Article 12 . Addressees¶

Borttaget: This Directive is addressed to the Member States.¶

Borttaget: Member of the Commission

2. SPIN-DRYING EFFICIENCY CLASSES

The spin-drying efficiency class of a household washing machine shall be determined in accordance with the remaining moisture content (D) as set out in Table 2.

The remaining moisture content (D) of a household washing machine shall be determined in accordance with Annex II, point 3.

Table 2: Spin-drying efficiency classes

Spin-drying efficiency class	Remaining Moisture Content (%)
A (most efficient)	$D < 45$
B	$45 \leq D < 54$
C	$54 \leq D < 63$
D	$63 \leq D < 72$
E	$72 \leq D < 81$
F	$81 \leq D < 90$
G (least efficient)	$90 \leq D$

ANNEX II

Method for calculating the Energy Efficiency Index, annual water consumption and remaining moisture content

1. CALCULATION OF THE ENERGY EFFICIENCY INDEX

For the calculation of the Energy Efficiency Index (*EEI*) of a household washing machine model, the weighted Annual Energy Consumption of a household washing machine for the standard 60 °C cotton programme at full and partial load and for the standard 40°C cotton programme at partial load is compared to its Standard Annual Energy Consumption.

- (a) The Energy Efficiency Index (*EEI*) is calculated as follows and rounded to one decimal place:

$$EEI = \frac{AE_c}{SAE_c} \times 100$$

where:

AE_c = Annual Energy Consumption of the household washing machine;

SAE_c = Standard Annual Energy Consumption of the household washing machine.

- (b) The Standard Annual Energy Consumption (SAE_c) is calculated in kWh/year as follows and rounded to two decimal places:

$$SAE_c = 47,0 \times c + 51,7$$

where:

c = rated capacity of the household washing machine for the standard 60 °C cotton programme at full load or the standard 40 °C cotton programme at full load, whichever is the lower.

- (c) The Annual Energy Consumption (AE_c) is calculated in kWh/year as follows and is rounded to two decimal places:

- (i)

$$AE_c = E_t \times 220 + \frac{\left[P_o \times \frac{525600 - (T_t \times 220)}{2} + P_l \times \frac{525600 - (T_t \times 220)}{2} \right]}{60 \times 1000}$$

where:

E_t = energy consumption;

P_o = power in 'off-mode';

P_l = power in the 'left-on mode';

T_t = programme time;

220 = total number of standard washing cycles per year.

- (ii) When power management is enforced, with the household washing machine reverting automatically to 'off-mode' after the end of the programme, the

Annual Energy Consumption (AE_C) is calculated taking into consideration the effective duration of 'left-on mode', according to the following formula:

$$AE_C = E_t \times 220 + \frac{\{(P_l \times T_l \times 220) + P_o \times [525600 - (T_l \times 220) - (T_l \times 220)]\}}{60 \times 1000}$$

where:

T_l = time in 'left-on mode'.

- (d) The energy consumption (E_t) is calculated in kWh as follows and rounded to three decimal places:

$$E_t = [3 \times E_{t,60} + 2 \times E_{t,60\frac{1}{2}} + 2 \times E_{t,40\frac{1}{2}}]/7$$

where:

$E_{t,60}$ = energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at full load;

$E_{t,60\frac{1}{2}}$ = energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at partial load;

$E_{t,40\frac{1}{2}}$ = energy consumption of the standard 40 °C cotton programme at partial load.

- (e) The power in 'off-mode' (P_o) is calculated in W as follows and rounded to two decimal places:

$$P_o = (3 \times P_{o,60} + 2 \times P_{o,60\frac{1}{2}} + 2 \times P_{o,40\frac{1}{2}})/7$$

where:

$P_{o,60}$ = power in 'off-mode' of the standard 60 °C cotton programme at full load;

$P_{o,60\frac{1}{2}}$ = power in 'off-mode' of the standard 60 °C cotton programme at partial load;

$P_{o,40\frac{1}{2}}$ = power in 'off-mode' of the standard 40 °C cotton programme at partial load.

- (f) The power in the 'left-on mode' (P_l) is calculated in W as follows and rounded to two decimal places:

$$P_l = (3 \times P_{l,60} + 2 \times P_{l,60\frac{1}{2}} + 2 \times P_{l,40\frac{1}{2}})/7$$

where:

$P_{l,60}$ = power in 'left-on mode' of the standard 60 °C cotton programme at full load;

$P_{l,60\frac{1}{2}}$ = power in 'left-on mode' of the standard 60 °C cotton programme at partial load;

$P_{l,40\frac{1}{2}}$ = power in 'left-on mode' of the standard 40 °C cotton programme at partial load.

- (g) The programme time (T_t) is calculated in minutes as follows and rounded to the nearest minute:

$$T_t = (3 \times T_{t,60} + 2 \times T_{t,60\frac{1}{2}} + 2 \times T_{t,40\frac{1}{2}})/7$$

Where:

$T_{t,60}$ = programme time of the standard 60 °C cotton programme at full load;

$T_{t,60\frac{1}{2}}$ = programme time of the standard 60 °C cotton programme at partial load;

$T_{t,40\frac{1}{2}}$ = programme time of the standard 40 °C cotton programme at partial load.

- (h) The time in 'left-on mode' (T_l) is calculated in minutes as follows and rounded to the nearest minute:

$$T_l = (3 \times T_{t,60} + 2 \times T_{t,60\frac{1}{2}} + 2 \times T_{t,40\frac{1}{2}}) / 7$$

where:

$T_{t,60}$ = time in 'left-on mode' of the standard 60 °C cotton programme at full load;

$T_{t,60\frac{1}{2}}$ = time in 'left-on mode' of the standard 60 °C cotton programme at partial load;

$T_{t,40\frac{1}{2}}$ = time in 'left-on mode' of the standard 40 °C cotton programme at partial load.

2. CALCULATION OF THE ANNUAL WATER CONSUMPTION

- (a) The weighted Annual Water Consumption (AW_C) of a household washing machine is calculated in litres as follows and rounded up to the integer:

$$AW_C = W_t \times 220$$

where:

W_t = water consumption

220 = total number of standard washing cycles per year

- (b) The water consumption (W_t) is calculated in litres as follows and rounded up to the integer

$$W_t = (3 \times W_{t,60} + 2 \times W_{t,60\frac{1}{2}} + 2 \times W_{t,40\frac{1}{2}}) / 7$$

where:

$W_{t,60}$ = water consumption of the standard 60 °C cotton programme at full load;

$W_{t,60\frac{1}{2}}$ = water consumption of the standard 60 °C cotton programme at partial load;

$W_{t,40\frac{1}{2}}$ = water consumption of the standard 40 °C cotton programme at partial load.

3. CALCULATION OF THE REMAINING MOISTURE CONTENT

The weighted remaining moisture content (D) of a household washing machine is calculated in percentage as follows and rounded to the nearest whole percent:

$$D = (3 \times D_{60} + 2 \times D_{60\frac{1}{2}} + 2 \times D_{40\frac{1}{2}}) / 7$$

where:

D_{60} is the residual moisture content for the standard 60°C cotton programme at full load, in percentage and rounded to the nearest whole percent;

$D_{60\frac{1}{2}}$ is the residual moisture content for the standard 60°C cotton programme at partial load, in percentage and rounded to the nearest whole percent;

$D_{40\frac{1}{2}}$ is the residual moisture content for the standard 40°C cotton programme at partial load, in percentage and rounded to the nearest whole percent.

ANNEX III

Fiche

1. The information in the product fiche of the household washing machine shall be given in the order specified in points (a) to (n).
 - (a) Supplier's name or trade mark.
 - (b) Supplier's model identifier which means the code, usually alphanumeric, which distinguishes a specific household washing machine model from other models with the same trade mark or supplier's name.
 - (c) Rated capacity in kg of cotton for the standard 60°C at full load or the 40 °C cotton programme at full load, whichever is the lower.
 - (d) Energy efficiency class, as defined in Annex I.
 - (e) Where the household washing machine has been granted a 'EU Eco-label award' under Regulation (EC) No [66/2010⁷ of the European Parliament and of the Council of 25 November 2009 on the EU Ecolabel](#), this information may be included.
 - (f) Weighted Annual Energy Consumption (AE_C) in kWh per year, rounded up to the nearest integer; it shall be described as: 'Energy consumption 'X' kWh per year, based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.'
 - (g) The power consumption of the off-mode and of the left-on mode
 - (h) Weighted Annual Water Consumption (AW_C) in litres per year, rounded up to the nearest integer; it shall be described as: 'Water consumption 'X' litres per year, based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.'
 - (i) Spin-drying efficiency class determined in accordance with Annex I, expressed as 'spin-drying efficiency class 'X' on a scale from G (least efficient) to A (most efficient)'; this may be expressed by other means provided it is clear that the scale is from G (least efficient) to A (most efficient).
 - (j) Maximum spin speed attained for the standard 60 °C cotton programme at full load or the standard 40°C cotton programme at partial load whichever is lower and remaining moisture content attained for the standard 60 °C cotton programme at full load or the standard 40°C cotton programme at partial load whichever is greater.
 - (k) Indication that the "standard 60°C cotton programme" and the "standard 40°C cotton programme" are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates, that these programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption.
 - (l) The programme time of the "standard 60 °C cotton programme" and the "standard 40°C cotton programme" at full and partial load in minutes and rounded to the nearest minute.

Borttaget: Community

Borttaget: 1980/2000

(m) Airborne acoustical noise emissions expressed in dB(A) re 1 pW and rounded to the nearest integer during the washing and spinning phases for the standard 60°C cotton programme at full load.

Borttaget: or for the 40 °C cotton programme at partial load, whichever is the greater

(n) If the household washing machine is intended to be built-in, where built-in means installed in a cabinet, a prepared recess in a wall or a similar location, requiring furniture finishing, an indication to this effect.

2. One fiche may cover a number of household washing machine models supplied by the same supplier.
3. The information contained in the fiche may be given in the form of a copy of the label, either in colour or in black and white. Where this is the case, the information listed in point 1 not already displayed on the label shall also be provided.

Annex IV
Technical documentation

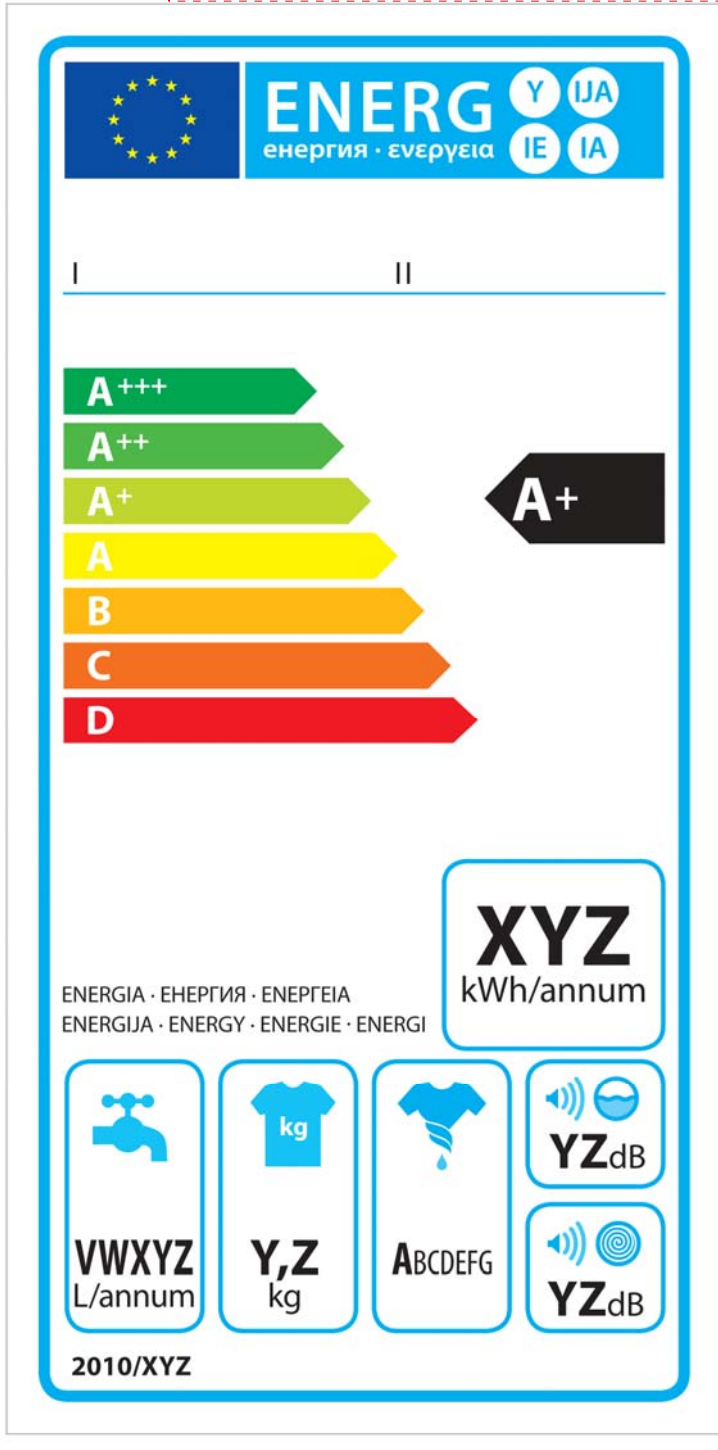
1. The technical documentation referred to in Article 3 (3) shall include:
 - (a) the name and address of the supplier;
 - (b) a general description of the washing machine model, sufficient for it to be unequivocally and easily identified;
 - (c) where appropriate, the references of the harmonised standards applied;
 - (d) where appropriate, the other technical standards and specifications used;
 - (e) identification and signature of the person empowered to bind the supplier;
 - (f) technical parameters for measurements as follows:
 - (i) energy consumption,
 - (ii) programme time,
 - (iii) water consumption,
 - (iv) power consumption in 'off-mode',
 - (v) power consumption in 'left-on mode',
 - (vi) 'left-on mode' duration,
 - (vii) remaining moisture content,
 - (viii) airborne acoustical noise emissions,
 - (ix) maximum spin speed;
 - (g) the results of calculations performed in accordance with Annex II.
2. Where the information included in the technical documentation file for a particular household washing machine model has been obtained by calculation on the basis of design, or extrapolation from other equivalent household washing machine or both, the documentation shall include details of such calculations or extrapolations or both, and of tests undertaken by suppliers to verify the accuracy of the calculations undertaken. The information shall also include a list of all other equivalent household washing machine models where the information was obtained on the same basis.

ANNEX V
Label

EN

EN

1. LABEL



Borttaget: 1

Formaterat: Engelska (Storbritannien)

I
II

Formaterat: Engelska (Storbritannien)

III

Formaterat: Engelska (Storbritannien)

IV

Formaterat: Engelska (Storbritannien)

V
VI
VII
VIII

Formaterat: Engelska (Storbritannien)

- (1) The following information shall be included in the label:
- I. supplier's name or trade mark;
 - II. supplier's model identifier, where 'model identifier' means the code, usually alphanumeric, which distinguishes a specific household washing machine model from other models with the same trade mark or supplier's name;
 - III. the energy efficiency class as defined in Annex I; the head of the arrow containing the energy efficiency class of the household washing machine shall be placed at the same height as the head of the arrow of the relevant energy efficiency class;
 - IV. weighted Annual Energy Consumption (AE_C) in kWh per year, rounded up to the nearest integer in accordance with Annex II;
 - V. weighted Annual Water Consumption (AW_C), in litres per year, rounded up to the nearest integer in accordance with Annex II;
 - VI. rated capacity, in kg, for the standard 60 °C cotton programme at full load or the standard 40 °C cotton programme at full load, whichever is the lower;
 - VII. the spin-drying efficiency class as defined in Annex I;
 - VIII. airborne acoustical noise emissions, during the washing and spinning phases, for the standard 60°C cotton programme at full load, expressed in dB(A) re 1 pW, rounded to the nearest integer.

(2) The design of the label shall be in accordance with point 2. By way of derogation, where a model has been granted a 'EU eco-label' under Regulation (EC) No 66/2010⁸ of the European Parliament and of the Council, a copy of the EU eco-label may be added.

Borttaget: or for the 40 °C cotton programme at partial load, whichever is the greater

Formaterat: Inte Färgöverstrykning

Borttaget: 4

Borttaget: European Union

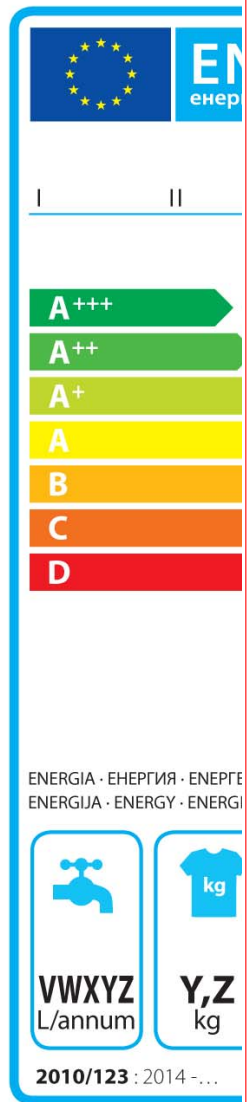
Borttaget: 1980/2000

⁸ OJ L

Formaterat: Färgöverstrykning

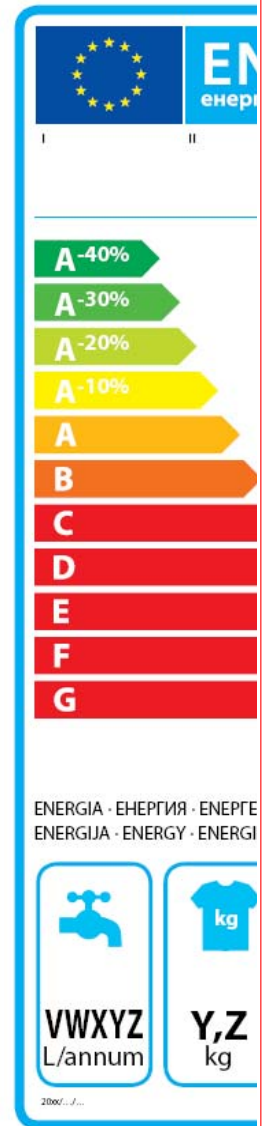
Borttaget: 237, 21.9.2000, p. 1

Borttaget: <nr>LABEL 2¶



Borttaget: (1) . The information listed in point 1(1) shall be included in this label.¶
(2) . The design of the label shall be in accordance with point 4. By way of derogation, where a model has been granted a 'European UnionEU eco-label' under Regulation (EC) No 1980/2000 of the European Parliament and of the Council, a copy of the EU eco-label may be added.¶

Borttaget: <nr>LABEL 3¶



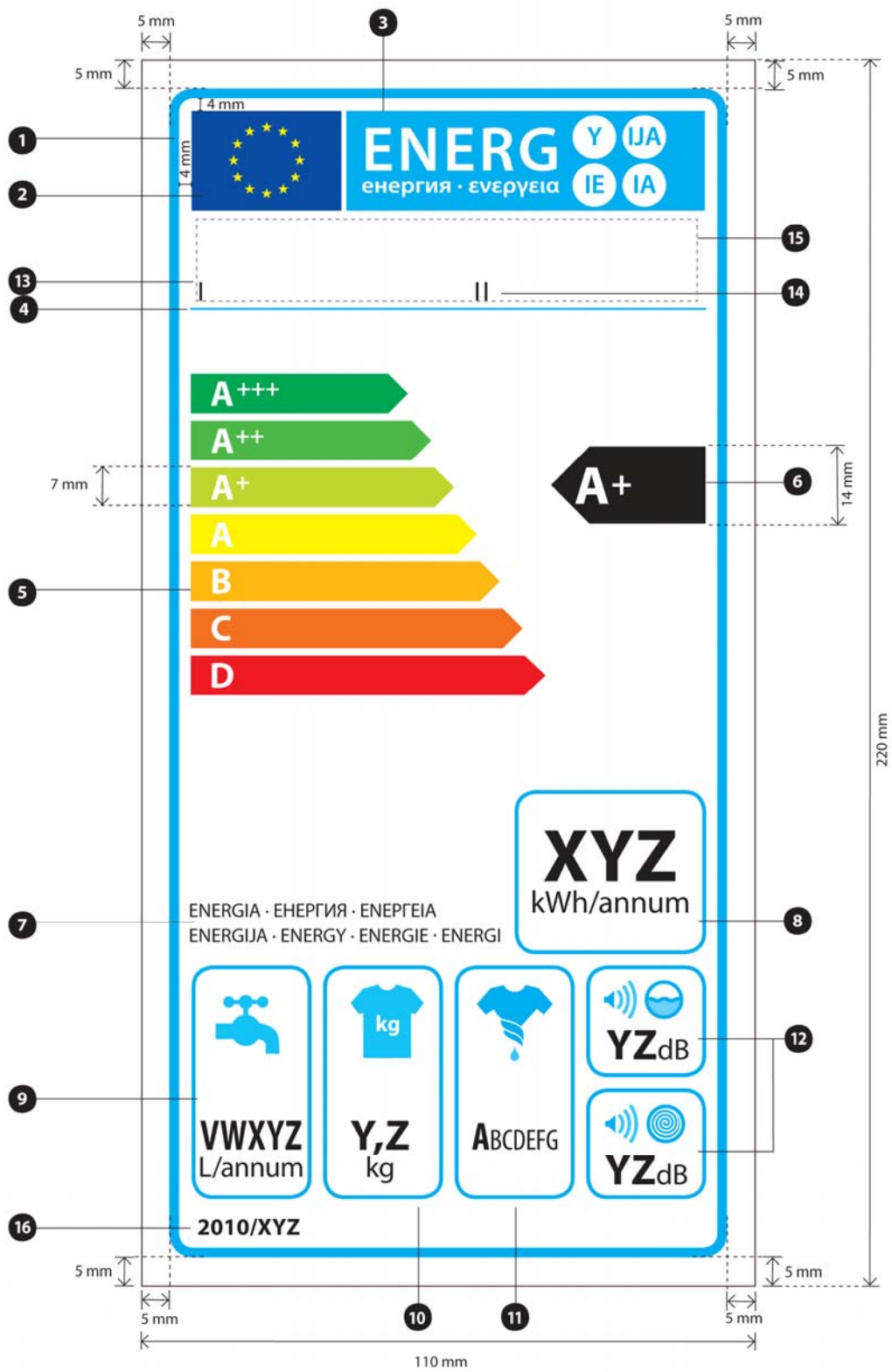
(1) . The information listed in point 1(1) shall be included in this label.¶

(2) . The design of the label shall be in accordance with point 4. By way of derogation, where a model has been granted a 'European Union eco-label' under Regulation (EC) No 1980/2000 of the European Parliament and of the Council, a copy of the eco-label may be added.¶

2. LABEL DESIGN

The design of the label shall be as in the figure below.

Formaterade: Punkter och numrering



Whereby:

- (i) The label must be at least 110 mm wide and 220 mm high. Where the label is printed in a larger format, its content must nevertheless remain proportionate to the specifications above.
- (ii) The background shall be white.
- (iii) Colours shall be CMYK — cyan, magenta, yellow and black, following this example: 00-70-X-00: 0% cyan, 70% magenta, 100% yellow, 0% black.
- (iv) The label shall fulfil all of the following requirements (numbers refer to the figure above):

- ❶ **Border stroke:** 5 pt – colour: Cyan 100% – round corners: 3.5 mm.
- ❷ **EU logo** – colours: X-80-00-00 and 00-00-X-00.
- ❸ **Energy logo:** colour: X-00-00-00.
Pictogram as depicted: EU logo and energy logo (combined): width: 92 mm, height: 17 mm.

- ❹ **Sub-logos border:** 1 pt – colour: Cyan 100% – length: 92,5 mm.

❺ **A-G scale**

- **Arrow:** height: 7 mm, gap: 0.75 mm – colours:

Highest class: X-00-X-00,

Second class: 70-00-X-00,

Third class: 30-00-X-00,

Fourth class: 00-00-X-00,

Fifth class: 00-30-X-00,

Sixth class: 00-70-X-00,

Last class(es): 00-X-X-00.

- **Text:** Myriad Pro Bold 18 pt, capitals, white.

❻ **Energy efficiency class**

- **Arrow:** width: 26 mm, height: 14 mm, 100% black;

- **Text:** Myriad Pro Bold 27 pt, capitals, white.

❼ **Energy**

- **Text:** Myriad Pro Regular 10/13 pt, capitals, black.

❽ **Weighted annual Energy Consumption**

- **Border:** 2 pt – colour: Cyan 100% – round corners: 3.5 mm.

- **Value:** Myriad Pro bold 38 pt, 100% black.

- **Second line:** Myriad Pro regular 16 pt, 100% black.

❾ **Weighted Annual Water Consumption**

- **Pictogram as depicted**

- **Border:** 2 pt – colour: Cyan 100% – round corners: 3.5 mm.

Borttaget: A

Borttaget: e

Borttaget: c

Borttaget: 28

Borttaget: 3

Borttaget: w

Borttaget: c

– **Value:** Myriad Pro bold 22 pt, 100% black.
Myriad Pro regular 15pt, 100% black.

⑩ **Rated capacity**

– **Pictogram as depicted**

– **Border:** 2 pt – colour: Cyan 100% – round corners: 3.5 mm.

– **Value:** Myriad Pro bold 22 pt, 100% black.
Myriad Pro regular 15pt, 100% black.

⑪ **Spin-drying efficiency class**

– **Pictogram as depicted**

– **Border:** 2 pt – colour: Cyan 100% – round corners: 3.5 mm.

– **Value:** Myriad Pro Condensed 15 pt, 100% black and
Myriad Pro Bold Condensed 20 pt, 100% black.

⑫ **Airborne acoustical noise emissions**

Borttaget: N

– **Pictograms as depicted**

– **Border:** 2 pt – colour: Cyan 100% – round corners: 3.5 mm.

– **Value:** Myriad Pro bold 22 pt, 100% black.
Myriad Pro regular 15pt, 100% black.

⑬ **Supplier's name or trade mark**

Borttaget: Supplier's information

⑭ **Supplier's model identifier**

Borttaget: Model's information

⑮ The supplier's name or trademark and model identifier should fit in a space of 92 x 15 mm.

Borttaget: and model information

⑯ **Numbering of the delegated Regulation**

Formaterade: Punkter och numrering

– Value: Myriad Pro bold 9 pt, 100% black

Formaterat: List Dash 1

Formaterat: Indrag: Vänster: 0 pt, Första raden: 0 pt

ANNEX VI

Distance selling and other forms of selling where end-users cannot be expected to see the product displayed,

Borttaget: Mail order and other distance selling

1. The information referred to in Article 4(2) shall be provided in the following order:
 - (a) the rated capacity in kg of cotton, for the standard 60 °C cotton programme at full load or the standard 40 °C cotton programme at full load, whichever is the lower ;
 - (b) the energy efficiency class as defined in Annex I;
 - (c) the weighted Annual Energy Consumption in kWh per year, rounded up to the nearest integer and calculated in accordance with Annex II;
 - (d) the weighted Annual Water Consumption in litres per year, rounded up to the nearest integer and calculated in accordance with Annex II;
 - (e) the spin-drying efficiency class as defined in Annex I;
 - (f) the maximum spin speed attained for the standard 60 °C cotton programme at full load or the standard 40°C cotton programme at partial load whichever is the lower and remaining moisture content attained for the standard 60 °C cotton programme at full load or the standard 40°C cotton programme at partial load whichever is the greater;
 - (g) airborne acoustical noise emissions during the washing and spinning phases, for the standard 60°C cotton programme at full load, expressed in dB(A) re 1 pW and rounded to the nearest integer;
 - (h) if the household washing machine is produced in order to be built-in, where built-in means installed in a cabinet, a prepared recess in a wall or a similar location, requiring furniture finishing -an indication to this effect.
2. Where other information contained in the product information fiche is also provided, it shall be in the form and order specified in Annex III.
3. The size and font, in which all the information referred in this Annex is printed or shown, shall be legible.

Borttaget: or for the 40 °C cotton programme at partial load, whichever is the greater

ANNEX VII

Verification procedure for market surveillance purposes

For the purposes of checking conformity with the requirements laid down in Articles 3 and 4, Member State authorities shall test a single household washing machine. If the measured parameters do not meet the values declared by the supplier within the ranges set out in Table 1, the measurements shall be carried out on three more household washing machines. The arithmetic mean of the measured values of these three household washing machines shall meet the values declared by the supplier within the range defined in Table 1, except for the energy consumption where the measured value shall not be greater than the rated value of E_r by more than 6%.

Otherwise, the model and all other equivalent household washing machines models shall be considered not to comply with the requirements laid down in Articles 3 and 4.

Member States authorities shall use reliable, accurate and reproducible measurement procedures, which take into account the generally recognised state of the art measurement methods, including methods set out in documents the reference numbers of which have been published for that purpose in the Official Journal of the European Union.

Table 1

Measured parameter	Verification tolerances
Annual energy consumption	The measured value shall not be greater than the rated value* of AE_C by more than 10 %.
Energy consumption	The measured value shall not be greater than the rated value of E_r by more than 10 %.
Programme time	The measured value shall not be longer than the rated values T_r by more than 10 %.
Water consumption	The measured value shall not be greater than the rated value of W_r by more than 10 %.
Remaining moisture content	The measured value shall not be greater than the rated value of D by more than 10 %.
Spin speed	The measured value shall not be less than the rated value by more than 10 %.
Power consumption in off-mode and left-on mode	The measured value of power consumption P_o and P_l of more than 1,00 W shall not be greater than the rated value by more than 10 %. The measured value of power consumption P_o and P_l of less than or equal to 1,00 W shall not be greater than the rated value by more than 0,10 W.
Duration of the left-on mode	The measured value shall not be longer than the rated value of T_l by more than 10 %.
<u>Airborne acoustical noise emissions</u>	<u>The measured value shall not be greater than the rated value by more than 1.5 dB.</u>

* “rated value” means a value that is declared by the supplier

Member States shall ensure that the requirements of the format of the label referred to in Articles 3(1) and 4(1) apply according to the following timetable:

- (a) For household washing machines placed on the market from 1 January 2011, with energy efficiency classes:
 - (i) A-20%, A-10%, A, B, C, D, E, F, G, the label shall be in accordance with point 1 of Annex V, or where suppliers deem appropriate, with point 2 of Annex V;
 - (ii) A-30%, the label shall be in accordance with point 2 of Annex V;
 - (iii) A-40%, the label shall be in accordance with point 3 of Annex V.
- (b) For household washing machines placed on the market from 1 October 2013, with energy efficiency classes A-30%, A-20%, A-10%, A, B, C, D, E, F, G, the label shall be in accordance with point 2 of Annex V.